初中英语阅读教学中图片功能的运用策略初探上海市南洋模范初级中学 余汇杰

【摘要】阅读教学是英语教学重要的组成部分之一。图片作为教材语篇中的一种重要模态,对英语阅读教学有着重要的影响力。本文以《英语(牛津上海版)》中的语篇为例,结合图片功能,探讨如何借助图片进行初中英语阅读教学,培养学生对语篇的解读能力,体会图片和文字之间的关系,养成良好的学习习惯。

【关键词】图片功能;初中英语;阅读教学

一、引言

《义务教育英语课程标准(2022年版)》(以下简称《课标》)提出语言技能中的"看"是指利用多模态语篇中的图形、表格等理解意义的技能。看懂图是学生应该要掌握的一项重要的理解性技能。而当前许多教师在研读语篇的过程中只关注文字,忽视了图片,没有深挖图片的功能与价值,从而未能帮助学生达到深度阅读的目的。通过挖掘图片的功能,培养学生的批判性思维,有效分析并思考文章内容,以达到对文本的深度理解。

二、图片功能

教材中的语篇通常都是以多模态形式出现的,运用"看"这项理解性的技能,观察图片或者图表中的信息,有助于发展学生获取非文字资源信息的阅读能力。图片和文字在学生学习语言的过程中发挥同等的作用。而明确图片功能,是教师正确使用图片进行阅读教学的第一步。当前国内外的研究者对于图片的功能有着不同的分类。

Hunter(1988)认为教材中的图片具有装饰功能、强化功能、阐述功能、概括功能和比较功能。装饰功能指的是图片除了美化版面,与文字内容无相关联系;强化功能则是指图片有针对性的展示某些文本信息,加深读者对其印象;阐述功能指图片能够解释文字内容;概括功能指的是图片概括了文本信息,例如思维导图;比较功能则是多张或多组图片形成对比,使文字信息更加直观。与之相同,Carney & Levin(2002)也将图片的功能分为五大类——四种常规功能(装饰功能、具象功能、组织功能、解释功能)和一种不太常规的功能(转换功能)。具象功能与强化功能类似,具象化的图片能反映部分或全部文本内容。组织功能是

指图片为文字提供了机构框架,即将文本信息进行了编排组合,然后以图片方式的呈现。而具有转换功能的图片通常被用来提升读者对文字的复述能力。国内学者程晓堂(2020)则提出教材中的图片有三类功能:装饰功能、促进理解、提供学习内容。他认为促进理解类的图片和提供学习内容类的图片对学生的学习直接作用较大,对培养学生高阶认知能力具有重要的意义。

在结合国内外学者的研究后,笔者将《英语(牛津上海版)》中的阅读语篇 图片功能分为以下几种:装饰功能、具象功能、解释功能、补充功能。

装饰功能:这类图片虽然只是起到增强美观性的作用,但是它也是构成语篇的组成部分。具有装饰功能的图像可以引发读者的阅读兴趣,唤醒学生的好奇心。例如 8BU2 Reading Water talk, 其配图(图 1)和文本的主要内容关系并不密切,但是图片上被拟人化的水滴形象,让学生对语篇的主题和写作手法有了心理预设,也让学生对语篇的主要内容产生了好奇心。



图 1

具象功能:图片将文字具体化,从而帮助学生建立文字和图片的联系,扫除学生阅读障碍。例如 8AU5 Reading Look it up! 中介绍了恐龙的外貌、性格、饮食习惯等特征,但是由于此部分含有较多新授词汇例如 fierce,gentle 等,学生可能一时间无法在脑中将文字转换成具体的形象。故而教材中的语篇中配有恐龙食草的插图(图 2),它承载了文字的信息,直观地呈现文本内容,让学生能够借助图片理解词汇的含义。



图 2

解释功能:图片解释、说明抽象的文字,降低阅读难度,帮助学生理解文本内容,识别信息。例如 7BU10 Reading Preparing for the Water Festival 的配图(图3)展现了水的三种形态,以及水的形态变化规律。图片将较为深奥的物理知识以形象的方式展现,帮助尚未正式接触过物理知识的学生感知水的三态变化,从而让学生感知到语言的意义。

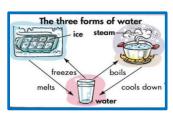
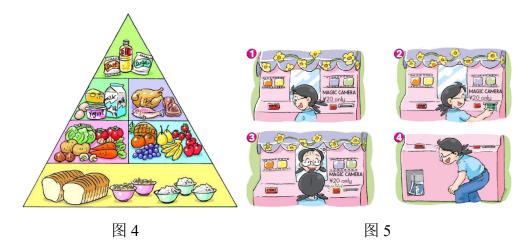


图 3

补充功能:这类图片构成主要的学习内容,与文本内容关联密切,是语篇阅读中不可或缺的一部分。例如 6AU10 Reading Good diets and bad diets 配图(图4)为食物金字塔,图片展示人体每日所需摄入的食物比例,它与旁边的文字信息共同构成了语篇的主要内容。图片给文字增添了内容和知识,帮助学生在阅读的过程中不断整合图文信息,构建完成的语篇意义。同样 6BU5 Reading My possible future 中 4 幅图片(图 5)对于学生学习表示事情发展先后顺序的副词也起到了关键性的作用。图片中的 Kitty 使用魔法相机的流程,与语篇中"First, Then, Next, Finally"相吻合,故而这类图片能提升学生的思维能力,帮助学生体会文字的逻辑性。具有补充功能的图片,有时也起到对文本拓展的作用,在帮助学生理解语篇的基础上,增添了额外的内容和信息(陈丽敏,2021)。



三、图片利用策略与案例

《英语(牛津上海版)》中的阅读语篇配图数量高达 400 多幅,其中六七年

级的阅读语篇配图主要帮助学生理解文章,部分图片甚至替代了文字,阐述了主要信息。八九年级的阅读语篇因为篇幅较长,信息量较大,语篇配图相较于六七年级大幅度减少,且图片主要起到补充、装饰的作用。本文将基于图文并茂的阅读语篇中图片的功能,结合《英语(牛津上海版)》教材语篇,阐述如何利用图片,进行阅读活动教学设计。

(1) 利用装饰功能的图片, 引导学生预测文本内容

装饰功能的图片通常比较直观,虽然不是学习的主要内容,但能在读前环节帮助学生预测语篇内容。例如 9AU5 More Practice How to improve your memory 的语篇配有大脑的图片。虽然图像与语篇内容没有较大的联系,但是这张图片能够让学生了解到人的记忆与大脑是息息相关的,提升记忆力的本质是开发你的大脑。教师可以在导入部分让学生先观察图片,引导学生描述图片内容,或者鼓励学生就所看到的图片内容进行提问,对语篇主题和内容进行推测。又例如 9AU6阅读语篇 Protecting the innocent 主要通过采访者 Pansy 和侦探 Ken 的对话,讲述了侦探 Ken 所处理的一起案件。语篇的配图(图 6)展现了失窃物品-花瓶,以及嫌疑人 Mr. Jones、Jill 等。在读前环节,学生如果只是观察标题和介绍,很难理解 innocent 这一词,因此教师引导学生利用语篇标题,结合语篇插图,思考问题。



图 6

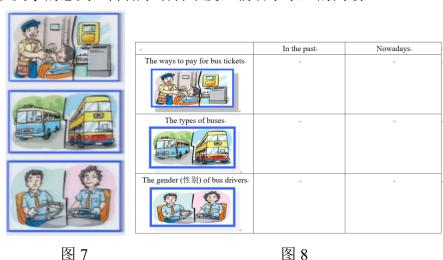
Q1: What can you see in the picture?

Q2: What may happen in the case?

这两个问题设计的初衷是引导学生关注图片的细节如人物站位、脸部表情,同时鼓励学生结合实际生活,进行头脑风暴,预测这个案件真实情况。通过这样的活动设计,借由装饰类图片激发起学生阅读语篇的兴趣,让学生在读中环节能够检测自己的预测情况,获得成就感。

(2) 利用具象功能图片,培养学生在语境中理解和表达运用词汇、语法

有的语篇中图片和学习内容息息相关,图片为文本提供了情景,帮助学生理解文本。教师在活动设计中,可以巧用这些具象功能图片,让学生通过读图识别词汇,理解与主题相关的信息。例如 6BU7 阅读语篇 Travelling by bus 左侧有三张图(图 7),分别从公交车车费的付款方式、公交车外观、驾驶员性别三个维度,展示了公交车的变化。在读中环节,教师可以设计表格(图 8),让学生根据图片上的信息和语篇内容,在表格里填写关键词——fare, conductor 等。这一活动既能考察学生对本课时核心词汇的掌握情况,也能让学生在对比图片的过程中,感知一般过去时和一般现在时语言表达的不同之处,帮助学生在理解主题的基础上,认识到语法的选择取决于语境。在读后环节,教师还可借助于具象化的图片,设计复述活动,引导学生复现语篇中所列出的公交车的异同。学生通过观察图片,建立图片和文字的意义,降低了语言难度,辅助了学生的阅读。



(3) 利用解释功能图片,进行跨学科教学,让学生学以致用

在六七年级的阅读语篇中,图片能够将复杂的文字形象化,拉近了文字和学生之间的距离,也给学生的学习增添乐趣。在教学的过程中,教师可以尝试将不同学科的知识和方法相结合,借助解释类图片呈现语言知识点,从而帮助学生理解日常生活中的简单指令,完成一个项目。以7BU10阅读语篇 Preparing for the Water Festival 为例,P69 Look and read 的教学内容是如何制作一个水船。对学生而言,单纯的文字阅读不能让他们对小船的制作过程有清楚的认知。所以在教学的过程中,老师可以让学生以小组为单位,先圈画出图片中的所有材料,对照语篇内容列出准备清单。然后,参照图片(图 9),理清制作小船的 4 步骤。在此过程中,教师可以强调英语指令的语言特征,帮助学生感知操作说明类语篇的基本

信息。之后,可以结合物理知识,引导学生探索为何要在纸杯底部挖孔?纸船可以承受多少重量的水?纸杯的放置位置对纸船的载水量是否有印象?等问题。最后参考图片和文字,完成小船的制作,在班级中进行评比。通过这样的跨学科活动设计,让学生在做中学,在学中感知不同学科的魅力,从而激发学生创新思维,最终能做到学用一体。



图 9

(4) 利用补充功能图片, 引导学生认识不同文化, 树立民族自豪感

语篇中的图片有时能作为补充资料,开拓学生的视野,丰富学生的知识面。《课标》中提出,学生应该认识不同的文化,尊重不同文化的多样性和差异性。在阅读活动的设计中,教师应该以这些具有补充功能的图为切入点,引导学生比较中外文化,树立国际视野,增添文化自信。比如 8AU4 阅读语篇 Numbers: Everyone's language 中包含了 4 种数字 6 的表示方法(图 10)。这些图虽然在语篇中没有详细的文字介绍,但是不难推断出它们都是古代人民智慧的结晶,是古老的数字表示方式。在得出这样的结论后,教师可以设计分层作业,鼓励学生课后继续探索数字六的其他表示方法,比较这些数字的诞生时间,和中国古代数字六诞生的先后顺序,以及这些表示方法诞生的起因,最后通过小组展示的方式,请学生分享世界范围内数字六写法、背后的故事等。这样的活动设计可以让学生学会利用工具,多角度分析语篇和图片,在思维碰撞中感知文化的差异。



图 10

利用图片进行阅读教学有助于让学生更加积极主动投入到英语学习中,产生学习的内驱力。本文所提到的四种教材图片的功能对教师阅读活动设计中起到参考作用,教师能借用图片,依托语境开展教学,引导学生在真实的语境中学习语言知识,促进学生的思维从低阶到高阶的稳步发展,提升初中英语阅读教学的有效性。

参考文献:

Hunter B M .An Evaluation of Visual Displays in Basal Readers and Social Studies Textbooks [J]. 1988.

Carney, Russell N., and J. R. Levin. "Pictorial Illustrations Still Improve Students' Learning from Text." Educational Psychology Review 14.1 (2002): 182-197.

程晓堂, 丛琳. 英语教材编写中图像资源的设计与使用[J]. 课程.教材.教法, 2020, 40(8):78-85.

陈丽敏. 图片资源在高中英语语篇教学中的利用策略[J]. 中小学外语教学(中学篇), 2021, 44 (9): 1-5.